

# قرارداد تضمین تعهدات تحویل‌گیرندگان کانتینر در قبال مالکان کانتینر یا نمایندگان ایشان

در راستای تسهیل و تسریع عملیات کانتینری در کشور و در راستای خدمت‌رسانی انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته به اعضاء (مالکان کانتینر و یا نمایندگان ایشان)، به منظور حصول اطمینان از اجرای تعهدات تحویل‌گیرندگان کانتینر به مالکان کانتینر و یا نمایندگان ایشان، این قرارداد میان انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته با شماره ثبت ۸۲۰۳ به نشانی: تهران- خ ولی‌عصر- ک دانش کیان- شماره ۳۰ شماره تلفن: ۸۸۹۴۷۶۴۶ که از این پس "طرف اول" خوانده می‌شود و شرکت ..... به نشانی: ..... شماره تلفن: ..... که از این پس "طرف دوم" خوانده می‌شود، منعقد می‌گردد.

## ماده ۱- تعاریف:

- ۱/۱- **موسسه ضامن:** انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته که در این قرارداد "طرف اول" نامیده می‌شود.
- ۱/۲- **تحویل‌گیرنده:** اشخاص حقیقی یا حقوقی دارای مجوز از مراجع ذیصلاح قانونی که ترخیصیه به نام ایشان صادر می‌شود و توسط "طرف اول" به عنوان "تحویل‌گیرنده" معتبر، پذیرش شده و به وی کد کاربری و کلمه عبور جهت تایید تعهدنامه در سامانه اینترنتی طرح داده می‌شود و در این قرارداد "تحویل‌گیرنده" نامیده می‌شود.
- ۱/۳- **مالک:** مالک یا نماینده خطوط کانتینری عضو انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته که در این قرارداد "طرف دوم" نامیده می‌شود.
- ۱/۴- **حق توقف:** وجهی است که بر اساس تعهدنامه، "تحویل‌گیرنده" بابت تاخیر در عودت کانتینر، متعهد به پرداخت آن به "طرف دوم" است.

۱/۵- **ترخیصیه:** ترخیصیه (دستور تحویل یا اجازه تحویل) سند یا حواله تحویل کانتینر به "تحویل گیرنده" کانتینر است که از سوی "طرف دوم" صادر می‌گردد.

۱/۶- **صورتحساب:** سندی دال بر میزان مطالبه "طرف دوم" از "تحویل گیرنده" کانتینر شامل هزینه توقف، میزان خسارت جزئی و کلی وارده به کانتینر و یا ارزش کانتینر مفقودی (به همراه حقوق ورودی) است که توسط "طرف دوم" صادر و به "تحویل گیرنده" ارایه می‌شود.

۱/۷- **حقوق ورودی کانتینر:** حقوق گمرکی معادل چهار درصد (۴درصد) ارزش گمرکی کانتینر به اضافه سود بازرگانی که توسط هیات وزیران تعیین می‌گردد به علاوه وجوهی که به موجب قانون، گمرک مسئول وصول آن است و به واردات قطعی کانتینر تعلق می‌گیرد ولی شامل هزینه‌های انجام خدمات نمی‌شود.

۱/۸- **تعهدنامه:** سندی است الکترونیکی، طبق نمونه پیوست که جزو لاینفک این قرارداد است و به موجب آن، تعهدات "تحویل گیرنده" در قبال "طرف دوم" تعیین می‌شود. "تحویل گیرنده" باید این سند را به صورت الکترونیکی تایید نماید، تا تعهدنامه معتبر باشد.

۱/۹- **تعهدنامه متمم:** سندی است الکترونیکی، مشابه تعهدنامه (اولیه)، که با پایان یافتن پوشش تعهدنامه روی حق توقف و عدم عودت کانتینر، با توافق میان "طرف دوم" و "تحویل گیرنده" برای یک، چند یا تمام کانتینرهای موجود در تعهدنامه (اولیه)، صادر و توسط "تحویل گیرنده" به صورت الکترونیکی تایید می‌شود. در صورت توافق "طرف دوم" و "تحویل گیرنده"، صدور متوالی تعهدنامه‌های متمم بلامانع است. به لحاظ حقوقی و اعتبار، تفاوتی میان تعهدنامه (اولیه) و تعهدنامه‌های متمم وجود ندارد.

۱/۱۰- **تاریخ انقضای تعهدنامه:** تاریخ انقضای تعهدنامه (اولیه یا متمم)، تاریخی است که در آن پوشش تعهدنامه بر روی حق توقف کانتینرها خاتمه می‌یابد. این تاریخ در متن تعهدنامه قید می‌شود.

۱/۱۱- **سامانه:** سیستم نرم‌افزاری در فضای وب به آدرس [www.instransport.com](http://www.instransport.com) است که به منظور صدور تعهدنامه و تسویه هزینه‌ها، تهیه شده و برای انجام عملیات لازم در این سامانه به "طرف دوم" و "تحویل گیرنده" دسترسی لازم داده شده است.

## ماده ۲ - موضوع قرارداد

موضوع قرارداد عبارت است از تضمین تعهدات "تحویل گیرندگان" در قبال "طرف دوم"، توسط "طرف اول"، در چارچوب تعهدنامه‌های الکترونیکی که از طریق سامانه توسط "طرف دوم" تهیه و به صورت الکترونیکی به تایید "تحویل گیرنده" می‌رسد.

### ماده ۳ - مدت قرارداد

مدت قرارداد یک سال کامل خورشیدی از تاریخ /--/ ۱۳۹۶ تا تاریخ /--/ ۱۳۹۷ است. در صورتی که هر یک از طرفین بر اساس ماده چهاردهم، قرارداد را فسخ نکنند، قرارداد برای یکسال دیگر، با همین شرایط تمدید می‌شود و به همین ترتیب برای سال‌های بعد نیز تمدید خواهد شد.

### ماده ۴ - تعهدات "طرف اول"

۴/۱- پرداخت صورتحساب‌های پرداخت نشده از سوی "تحويل‌گیرندگان" به "طرف دوم" در چارچوب شرایط ماده ۷ این قرارداد.

۴/۲- حفظ امنیت اطلاعات "طرف دوم" در سامانه طرح.

۴/۳- پرداخت هزینه‌های بازرسی و برآورد خسارت جزیی و کلی وارد به کانتینر توسط موسسات مستقل و دارای مجوز در این زمینه، که توسط "طرف دوم" به کار گرفته می‌شوند. فهرست موسسات معتبر توسط "طرف اول" به اطلاع "طرف دوم" می‌رسد.

۴/۴- تعهد "طرف اول" برای حق توقف کانتینر وارداتی از زمان صدور ترخیصیه و یا تاریخ صدور آخرین تعهدنامه متمم (هر کدام دیرتر واقع شود) و برای کانتینر صادراتی از زمان خروج کانتینر از محوطه کانتینری "طرف دوم" و یا تاریخ صدور آخرین تعهدنامه متمم (هر کدام دیرتر واقع شود)، آغاز می‌شود. در هر صورت کلیه تعهدات "طرف اول"، در هر یک از حالت‌های زیر که زودتر واقع شود خاتمه می‌یابد.

۴/۴/۱- تعهدات مندرج در تعهدنامه توسط "تحويل‌گیرنده" انجام شود.

۴/۴/۲- ۳۶۵ روز از صدور ترخیصیه کانتینر وارداتی یا خروج کانتینر صادراتی از محوطه کانتینری "طرف دوم" و یا ۳۶۵ روز از صدور آخرین تعهدنامه متمم بگذرد و "طرف دوم" عدم پرداخت صورتحساب توسط "تحويل‌گیرنده" را به "طرف اول" اعلام ننماید.

### ماده ۵- تعهدات "طرف دوم"

۵/۱- از صحت اطلاعات مندرج در تعهدنامه اطمینان حاصل کند.

۵/۲- هر گونه ادعای عدم انجام تعهدات "تحويل‌گیرنده" را در مهلت‌های زمانی مقرر در ماده ۷ و با توجه به محدودیت ماده ۹ و بر اساس مدارک ماده ۱۲ این قرارداد به "طرف اول" اعلام نماید.

## ماده ۶: خسارت‌ها و هزینه‌های تحت پوشش

چنانچه "تحویل‌گیرنده" طبق تعهدنامه، حق توقف، خسارت جزئی و کلی وارده به کانتینر و یا ارزش کانتینر مفقودی را به "طرف دوم" پرداخت نکند و "طرف اول" مسئولیت آن را پذیرفته باشد، "طرف اول" متعهد جبران خسارت‌ها و هزینه‌ها در قبال "طرف دوم" به شرح ذیل خواهد بود:

۶/۱- خسارت جزئی و کلی وارده به هر کانتینر یا فقدان آن (که شامل حقوق ورودی هم می‌شود) حداکثر تا مبالغ توافق شده در تعهدنامه

۶/۲- حق توقف کانتینر حداکثر تا مبالغ مندرج در آخرین تعهدنامه صادره.

**تبصره-** صدور تعهدنامه متمم به معنای آن است که "تحویل‌گیرنده"، حق توقف کانتینر را تا تاریخ صدور تعهدنامه متمم به "طرف دوم" پرداخت نموده است. لذا با صدور تعهدنامه متمم، "طرف اول" تنها در خصوص حق توقف از تاریخ صدور تعهدنامه متمم مسئول خواهد بود. این موضوع با صدور هر تعهدنامه متمم تکرار می‌شود.

۶/۳- هزینه بازرسی و برآورد خسارت جزئی و کلی وارد به کانتینر توسط موسسات مستقل و دارای مجوز در این زمینه، که توسط "طرف دوم" به کار گرفته می‌شوند.

## ماده ۷: نحوه اعلام و پرداخت خسارت

"طرف دوم" پس از صدور تعهدنامه‌های الکترونیکی موضوع این قرارداد، در یکی از سه حالت زیر می‌تواند به "طرف اول" اعلام خسارت کرده و با تکمیل مستندات بر اساس ماده ۱۲، در چارچوب خسارت‌ها و هزینه‌های تحت پوشش (ماده ۶)، خسارات وارده را دریافت کند:

۷/۱- کانتینر قبل از تاریخ انقضای تعهدنامه، توسط "تحویل‌گیرنده" عودت داده شود، صورت‌حساب مربوطه توسط "طرف دوم" صادر و به "تحویل‌گیرنده" ارایه شود و "تحویل‌گیرنده" تا ۳۰ روز پس از دریافت صورت‌حساب، آن را پرداخت نکند. در این حالت "طرف دوم" عدم پرداخت صورت‌حساب توسط "تحویل‌گیرنده" را کتباً (همراه با مدارک مندرج در ماده ۱۲) به اطلاع "طرف اول" می‌رساند و "طرف اول" یا بیمه‌گر تحت قراردادش ظرف ۱۰ روز از تاریخ اطلاع، در چارچوب این قرارداد، خسارت‌ها و هزینه‌های تحت پوشش را به "طرف دوم" پرداخت می‌کنند.

۷/۲- کانتینر قبل از تاریخ انقضای تعهدنامه باز نگردد، تعهدنامه متمم نیز صادر نشود، اما "طرف دوم" حداکثر تا ۵ روز پس از تاریخ انقضای تعهدنامه اقدامات زیر را انجام دهد:

الف- صورتحسابی شامل ارزش کانتینر(های) عودت داده نشده و حق توقف تا روز صدور صورتحساب را به "تحویل گیرنده" ارایه دهد و در صورتحساب قید کند که به ازای هر روز تاخیر در پرداخت، مبلغ روزانه حق توقف به آن اضافه می شود.

ب- صورتحساب فوق را به "طرف اول" ارایه دهد.

در این حالت "طرف اول" یا بیمه گر تحت قراردادش ظرف ۱۰ روز از تاریخ دریافت صورتحساب، حق توقف تا روز صدور صورتحساب را به صورت علی الحساب به "طرف دوم" پرداخت می کند و به "تحویل گیرنده" مراجعه می کند. در این شرایط یکی از حالات زیر اتفاق می افتد:

الف- "تحویل گیرنده" ضمن پرداخت هزینه های مربوطه، تعهدنامه متمم را امضا می کند.

ب- "طرف اول" یا بیمه گر وی در خصوص اعلام مفقودی کانتینر با "طرف دوم" توافق و ارزش کانتینر و حق توقف تا روز پرداخت ارزش کانتینر (حداکثر معادل ۹۰ روز مازاد بر تعهدنامه) را به "طرف دوم" پرداخت می کند.

۷/۳- کانتینر قبل از تاریخ انقضای تعهدنامه باز نگردد، تعهدنامه متمم نیز صادر نشود و "طرف دوم" در مدت زمان اعلام شده در بند ۷/۲ اقدامات مندرج در آن بند را انجام ندهد. در این حالت حداکثر تعهد "طرف اول" بر روی حق توقف، مبالغ مندرج در آخرین تعهدنامه بوده و شرایط ماده ۱۰ این قرارداد (تقلیل مسئولیت) در صورت احراز، اعمال خواهد شد. در چنین شرایطی به یکی از دو شیوه زیر عمل خواهد شد:

الف- در صورت بازگشت کانتینر، "طرف دوم" صورتحساب مربوطه را صادر و به "تحویل گیرنده" ارایه می کند. با عدم پرداخت صورتحساب توسط "تحویل گیرنده" ظرف ۳۰ روز پس از دریافت صورتحساب، "طرف دوم" عدم دریافت مبلغ صورتحساب را کتباً (همراه با مدارک ماده ۱۲) به اطلاع "طرف اول" می رساند و "طرف اول" یا بیمه گر وی ظرف ۱۰ روز از تاریخ اطلاع، در چارچوب این قرارداد، خسارتها و هزینه های تحت پوشش را به "طرف دوم" پرداخت می کند.

ب- در صورت عدم بازگشت کانتینر، "طرف دوم" پس از گذشت ۱۸۰ روز از صدور آخرین تعهدنامه می تواند کانتینر را مفقودی اعلام و در صورت پرداخت نشدن صورتحساب وی توسط "تحویل گیرنده" تا ۳۰ روز پس از دریافت صورتحساب، می تواند به "طرف اول" جهت دریافت خسارت مراجعه کند. "طرف اول" یا بیمه گر وی در این حالت ظرف ۶۰ روز از تاریخ دریافت مدارک ماده ۱۲، خسارت مورد تعهد را پرداخت می کند.

**تبصره-** در صورت احراز شرایط بند ب، "طرف دوم" جهت مطالبه حق توقف (تا سقف مندرج در آخرین تعهدنامه با کسر مبالغ مندرج در ماده ۱۰)، ملزم به رعایت فاصله زمانی ۱۸۰ روز از صدور آخرین تعهدنامه نیست و هر زمان می‌تواند حق توقف را از "تحویل‌گیرنده" و در صورت عدم پرداخت ظرف ۳۰ روز، از "طرف اول" مطالبه کند.

## ماده ۸: سایر شرایط

۸/۱- در صورت از بین رفتن کانتینر (خسارت کلی و یا اعلام مفقودی کانتینر بر اساس بندهای ۷/۲ و ۷/۳) "طرف اول" پس از دریافت مدارک ماده ۱۲ و رعایت بندهای ماده ۷ به شرح ذیل عمل می‌کند:

الف- در خسارت کلی کانتینر، درباره ارزش لاشه کانتینر با "طرف دوم" توافق و مبلغ مزاد بر ارزش لاشه به وی پرداخت می‌شود.

ب- در صورت فقدان کانتینر و عدم عودت آن (بر اساس بندهای ۷/۲ و ۷/۳)، بنا به توافق طرفین، "طرف دوم" یا مالکیت کانتینر را به "طرف اول" (و یا بیمه‌گر وی) واگذار و یا تعهدنامه‌ای به "طرف اول" (و یا بیمه‌گر وی) ارایه می‌دهد که بر مبنای آن در صورت پیدا شدن کانتینر، "طرف دوم" خسارت دریافتی از "طرف اول" (و یا بیمه‌گر وی) در رابطه با ارزش کانتینر را عودت دهد و کانتینر را تحویل گیرد.

**تبصره-** در صورت اختلاف در زمینه ارزش کانتینر و ارزش لاشه ملاک عمل نظر کمیته حل اختلاف (موضوع بند ۱۳/۱) خواهد بود.

## ماده ۹: مهلت اعلام خسارت

زمان اعلام خسارت نباید از ۳۶۵ روز از صدور ترخیصیه کانتینر وارداتی و یا خروج کانتینر صادراتی از محوطه کانتینری "طرف دوم"، و یا ۳۶۵ روز از صدور آخرین تعهدنامه متمم بیشتر باشد.

## ماده ۱۰: تقلیل مسئولیت

در صورت وقوع هر یک از شرایط زیر مسئولیت "طرف اول" در چارچوب تعهدنامه‌های صادره تقلیل می‌یابد:

۱. کانتینر به "طرف دوم" عودت داده شود و "طرف دوم" بعد از ۱۵۰ روز از تاریخ صدور ترخیصیه یا تاریخ صدور آخرین تعهدنامه متمم، به "طرف اول" اعلام خسارت کند.

۲. کانتینر به "طرف دوم" عودت داده نشود، تعهدنامه متمم صادر نشود و "طرف دوم" پس از ۱۵۰ روز از تاریخ صدور ترخیصیه یا تاریخ صدور آخرین تعهدنامه متمم، به "طرف اول" اعلام خسارت کند. میزان تقلیل مسئولیت "طرف اول" کاهش درصدی از خسارت قابل پرداخت به "طرف دوم" به شرح ذیل است:

- از ۱۵۱ روز تا ۲۴۰ روز پس از صدور ترخیصیه و یا صدور آخرین تعهدنامه متمم، ۳۰ درصد؛
- از ۲۴۱ روز تا ۳۶۵ روز پس از صدور ترخیصیه و یا صدور آخرین تعهدنامه متمم، ۵۰ درصد؛

**تبصره:** در صورتی که "طرف اول" (و یا بیمه‌گر وی) موفق به بازیافت بیش از رقم پرداختی به "طرف دوم" از "تحویل‌گیرنده" و یا مقصر بروز خسارت شوند، مبلغ مازاد را به "طرف دوم" پرداخت می‌کند، حتی اگر "طرف دوم" با تاخیر مندرج در این ماده اعلام خسارت کرده باشد.

### ماده ۱۱: استثنائات

در موارد زیر "طرف اول" تعهدی ندارد:

- ۱۱/۱- درج اطلاعات ناقص یا نادرست در تعهدنامه توسط "طرف دوم" به طوری که عمل بازیافت از "تحویل‌گیرنده" را مختل کند؛
- ۱۱/۲- عدم احراز اصالت "تحویل‌گیرنده" هنگام تحویل کانتینر؛
- ۱۱/۳- خسارت ناشی از عمل عمد یا سوء نیت "طرف دوم"؛
- ۱۱/۴- خسارات و آسیب‌هایی که طبق شناسنامه کانتینر قبل از تحویل آن به "تحویل‌گیرنده" وجود داشته است؛
- ۱۱/۵- خسارات ناشی از نقص، کهنگی، فرسودگی و یا عیب ذاتی کانتینر؛
- ۱۱/۶- حق توقف برای فاصله تخلیه کانتینر در بندر تا مراجعه "تحویل‌گیرنده" به "طرف دوم" جهت تحویل کانتینر (حق توقف قبل از صدور ترخیصیه) و یا حق توقف قبل از تاریخ صدور آخرین تعهدنامه متمم؛
- ۱۱/۷- خسارات، آسیب یا هزینه‌هایی که در اثر جنگ، جنگ داخلی، اعتصاب، شورش، بلوا، انقلاب، ضبط، توقیف، مصادره یا خرابکاری یا اعمال کسانی که انگیزه سیاسی داشته‌اند حادث شده باشد؛
- ۱۱/۸- خسارات، آسیب یا هزینه‌هایی که به طور مستقیم یا غیرمستقیم از انرژی هسته‌ای یا تشعشعات رادیواکتیو ناشی شده باشد و
- ۱۱/۹- خسارت عدم‌النفع.

## ماده ۱۲- مدارک لازم برای پرداخت خسارت

۱۲/۱ در خصوص صورتحساب‌های پرداخت نشده توسط "تحویل‌گیرنده"، شامل حق توقف کانتینر وارداتی ارائه مدارک ذیل لازم است:

- صورتحساب صادره از سوی "طرف دوم" برای "تحویل‌گیرنده" همراه با تاریخ تحویل صورتحساب به "تحویل‌گیرنده"،
- ترخیصیه دارای تاریخ مشخص و
- رسید تحویل کانتینر خالی به محوطه کانتینری دارای تاریخ مشخص (در صورت وجود).

۱۲/۲ در خصوص صورتحساب‌های پرداخت نشده توسط "تحویل‌گیرنده"، شامل حق توقف کانتینر صادراتی ارائه مدارک ذیل لازم است:

- صورتحساب صادره از سوی "طرف دوم" برای "تحویل‌گیرنده" همراه با تاریخ تحویل صورتحساب به "تحویل‌گیرنده"،
- رسید خروج کانتینر خالی از محوطه کانتینری دارای تاریخ مشخص و
- مدارک مشخص کننده تاریخ دریافت اسناد صادراتی.

۱۲/۳ در خصوص صورتحساب‌های پرداخت نشده توسط "تحویل‌گیرنده"، شامل خسارت کلی و یا جزئی به کانتینر:

- صورتحساب صادره از سوی "طرف دوم" برای "تحویل‌گیرنده" همراه با تاریخ تحویل صورتحساب به "تحویل‌گیرنده"،
- راییه گزارش ارزیاب مستقل دارای مجوز (در صورت وجود)،
- عکس از مواضع آسیب دیده کانتینر و
- تصویر بارنامه داخلی یا CMR (در صورت وجود و شمول این اسناد).

۱۲/۴ در خصوص صورتحساب‌های پرداخت نشده توسط "تحویل‌گیرنده"، شامل خسارت کلی کانتینر ناشی از عدم عودت کانتینر (اعلام مفقودی)، راییه مدارک ذیل لازم است:

- صورتحساب صادره از سوی "طرف دوم" برای "تحویل‌گیرنده" همراه با تاریخ تحویل صورتحساب به "تحویل‌گیرنده" و
- ترخیصیه برای کانتینر وارداتی/ رسید خروج کانتینر خالی از محوطه کانتینری برای کانتینر صادراتی، هر کدام دارای تاریخ مشخص.



### ماده ۱۳: حل اختلاف

۱۳/۱- در صورت بروز اختلاف میان "طرف دوم" و "تحویل گیرنده" و یا بیمه گر "طرف اول" و "طرف دوم" در خصوص صورتحساب‌های موضوع این قرارداد، موضوع اختلاف به کمیته‌ای که به همین هدف در انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته تشکیل می‌شود، ارجاع و نظر کمیته مذکور برای همه طرفین لازم الاتباع خواهد بود.

۱۳/۲- سایر اختلافات ناشی از تعبیر، تفسیر و یا اجرای این قرارداد، در صورتی که از طریق برگزاری جلسات مشترک و مذاکره حل و فصل نشود، با رعایت قوانین و مقررات مربوط، قابل ارجاع به داوری یا طرح در مراجع صالحه خواهد بود.

### ماده ۱۴: فسخ قرارداد

هریک از طرفین می‌توانند با اعلام کتبی ۶۰ روزه این قرارداد را فسخ کنند. در صورت فسخ این قرارداد، کلیه کانتینرهای موضوع تعهدنامه‌هایی که قبل از تاریخ فسخ قرارداد صادر گردیده است، کماکان تحت پوشش این قرارداد خواهند بود.

### ماده ۱۵: موارد پیش‌بینی نشده

موارد پیش‌بینی نشده در این قرارداد حسب مورد تابع قوانین جاری کشور خواهد بود.

### ماده ۱۶: نسخ قرارداد

این قرارداد در شانزده ماده و در دو نسخه، که حکم واحد دارند تنظیم گردیده است و از تاریخ امضا لازم‌الاجراست.

"طرف دوم"

شرکت .....

"طرف اول"

انجمن کشتیرانی و خدمات وابسته